



BB255E/K SERIES
BB255NNA/BB255NA
INSTRUCTION MANUAL

MANUAL DE INSTRUCCIONES
DE LAS BATIDORAS DE VASO DE LA SERIE
BB255E/KBB255NNA/BB255NA

DIRECTIVES D'UTILISATION
DES BLENDERS DE LA SÉRIE
BB255E/K/BB255NNA/BB255NA



For your safety and continued enjoyment of this product,
always read the instruction book carefully before using.

Para su seguridad y para disfrutar plenamente de este producto,
siempre lea cuidadosamente las instrucciones antes de usarlo.

Afin que votre appareil vous procure en toute sécurité beaucoup de
satisfaction, lire attentivement le mode d'emploi avant de l'utiliser.



IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

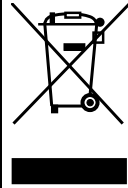
1. **READ ALL INSTRUCTIONS.**
2. **Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.**
3. To protect against electrical hazards, do not immerse the blender base in water or other liquids.
4. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
5. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
6. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
7. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
8. Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling, or cleaning.
9. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
10. Avoid contact with moving parts.
11. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
12. The use of attachments, including canning jars, not recommended by the appliance manufacturer may cause hazards.
13. Do not use outdoors.
14. Do not let cord hang over edge of table or counter, where it can inadvertently be pulled on or tripped over, or touch hot surfaces, which could damage the cord.
15. Keep hands and utensils out of container while blending, to prevent the possibility of severe personal injury and/or damage

to the blender. A rubber scraper may be used, but must be used only when the blender is not running.

16. Blades are SHARP. Handle carefully.
17. Never place cutting assembly or cutting blades on base without container properly attached.
18. Always operate blender with cover in place.
19. **CAUTION:** This blender is not intended for use with hot liquids or ingredients.
20. Do not fill above MAX FILL line for blending.
21. Not for waterjet cleaning.
22. Ensure the jar coupler and motor coupler are aligned and engaged before operating. If unable to engage, remove jar and shake contents, then try again.
23. The jar coupler and motor coupler may be hot after running; do not touch.
24. Always use HIGH speed for crushing ice.
25. If the jar overflows during blending, there is too much liquid/ingredients in the jar. Stop blending, remove enough liquid/ingredients to below MAX FILL line, and continue blending. Do not operate if overflowing.
26. DO NOT use carbonated liquids in the blender jar or any blending container. Using carbonated liquids in the blender jar or any blending container may result in injury.
27. DO NOT blend oil or oil-based products such as peanut butter for greater than 5 minutes.
28. Never remove blender jar from base unit until the blade and coupling have completely stopped.
29. In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
30. Be careful if hot liquid is poured into the blender as it can be ejected out of the appliance due to sudden steaming.
31. The appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
 - farm houses
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments
 - bed and breakfast type environments

32. **CAUTION:** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

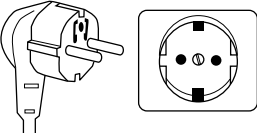
Correct Disposal of this product	
	This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

TO ENSURE PROPER USE OF THIS UNIT, PLEASE SEE IMPORTANT EARTHING INSTRUCTIONS BELOW. PRIMARY COUNTRIES USING THE DIFFERENT PLUG TYPES ARE LISTED FOR REFERENCE ONLY. REFER TO THE ACTUAL UNIT TO DETERMINE WHICH PLUG TYPE IS APPLICABLE.

TYPE F PLUG

(GERMANY, AUSTRIA, NETHERLANDS, SWEDEN, NORWAY, FINLAND, PORTUGAL, SPAIN, EASTERN EUROPE)

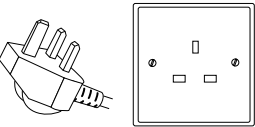
This grounded plug has two round prongs and there are two earthing clips on the sides of the socket. This plug is non-polarized so the plug can be inserted in either direction into the socket. Earthing is accomplished when the clips on the socket meet the contact on the plug. Ensure that the plug is fully inserted.



TYPE G PLUG

(UNITED KINGDOM, IRELAND, CYPRUS, MALTA, MALAYSIA, SINGAPORE AND HONG KONG)

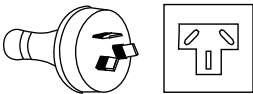
This grounded plug has three rectangular prongs that form a triangle. Line up the prongs to the socket and ensure that the plug is fully inserted. This plug is also fuse-protected for power surges.



TYPE I PLUG

(ARGENTINA, AUSTRALIA, CHINA, EL SALVADOR, GUATEMALA, NEW ZEALAND, PANAMA, URUGUAY)

This plug has two flat, oblique prongs that form an inverted “V,” as well as a grounded prong. Line up the prongs to the socket and ensure that the plug is fully inserted.

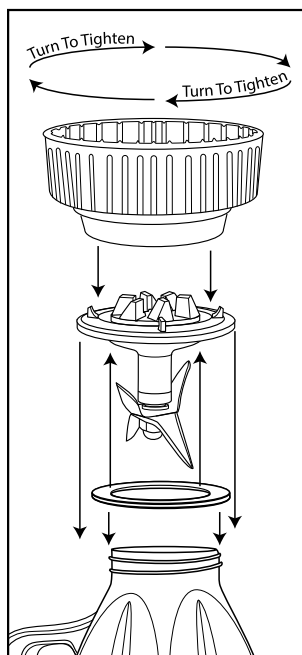


SPECIFICATIONS

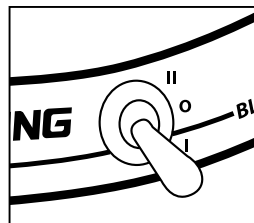
- Ratings: 220-240 VAC – 50-60Hz – Single Phase
- Motors: permanently lubricated series – wound universal type
- Base: Die-cast with epoxy enamel finish or polished stainless steel.
- Containers: Stainless steel or copolyester.
- Cord: 3-conductor ground cord
- CE Listed
- Operating Cycle: 3 min ON/1 min OFF

BLENDER JAR ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. When assembling blade assembly to jar, beware of the blades as they are very sharp.
2. Position rubber seal over blade assembly so that it sits in between the flats of the blade assembly and the jar.
3. Insert blade assembly with rubber seal into the bottom hole of the jar.
NOTE: To avoid leaking while blending, be sure the rubber seal is positioned in between the blade assembly and the jar.
HINT: Assembling the jar is easier when the bottom of the jar is facing up.
4. Screw the collar clockwise onto the jar until it tightly secures the blade assembly and seal to the jar.



OPERATION



1. Before starting, make sure that the blender is unplugged.
2. Always be sure container is properly assembled before adding ingredients.
3. Put ingredients into container and cover it. Do not fill above MAX FILL line.
4. With the switch in the OFF (O) position, place container on blender base. Be sure container is fully seated and that drive coupling is properly engaged. Plug blender cord into outlet.
5. This blender has 2 speed settings: HI (II) and LO (I). Press toggle switch to desired position. To crush ice, always use HI (II) speed setting.
6. When finished blending, set toggle switch to OFF (O) position.
7. **Allow motor to come to a complete stop before removing container from blender base. Never place the container on the motor base or remove it from the motor base while motor is running.**
8. Always hold container with one hand when starting and while blending. **Never operate without jar lid.**
9. Wash and dry container after each use. See Cleaning and Sanitizing Instructions.
10. Unplug to turn off all power to blender.

HOT BLENDING INSTRUCTIONS: IMPORTANT!

To minimize the possibility of scalding when blending hot materials, the following precautions and procedures must be observed:

1. Limit the amount of material processed to 1/2 pint (235 ml).
2. Completely remove the measuring cup lid insert before turning on blender. This will allow venting of the rapidly heated and expanding air present inside container when blender is running.
3. Always start blending on lowest speed setting, then progress to desired speed.
4. Never stand directly over blender when it is being started or while it is running.

RESETTING THERMAL PROTECTION

- Your blender is equipped with a manual reset switch to protect the motor from overheating.
- If your blender stops running under heavy use, flip the toggle switch OFF (O) and unplug the power cord. Empty the blender jar of all its contents and allow approximately 5 to 10 minutes for the motor to cool down.
- Plug the power cord back into the outlet and continue blending.
- If your blender does not function properly following this procedure, discontinue use and contact a certified Waring Customer Service Center.

CLEANING AND SANITIZING INSTRUCTIONS

THE CONTAINER MUST BE CLEANED AND DRIED AFTER EACH USE OF THE BLENDER ACCORDING TO THE FOLLOWING INSTRUCTIONS.

FAILURE TO DO SO MAY ALLOW RESIDUE OF PROCESSED MATERIAL TO COLLECT ON THE INTERNAL SEALS OF THE BLADE ASSEMBLY, RENDERING THEM INEFFECTIVE.

- Wash, rinse, sanitize and dry container prior to initial use and whenever it will not be used again within a period of 1 hour.
- Wash and rinse container and blade assembly after each use.
- Clean and sanitize motor base prior to initial use and after each use.
- Washing solutions based on non-sudsing detergents and chlorine-based sanitizing solutions having a minimum chlorine concentration of 100 PPM are recommended.

The following washing, rinsing, and sanitizing solutions, or their equivalents, may be used. The sanitizing dilutions are based on the hypochlorite concentration of the bleach. The dilutions for two commonly available bleach concentrations are:

- Hypochlorite: 5.25% – 3 teaspoons bleach per gallon of water
- Hypochlorite: 8.25% – 2 teaspoons bleach per gallon of water

In repetitive batch-processing applications, frequent cleaning of the container will prolong the life of the blade assembly. In no case should actual running time between cleanings exceed one-half hour. Do not use container to store processed foods or beverages.

TO WASH AND RINSE CONTAINER

1. REMOVE CONTAINER FROM MOTOR BASE. Remove lid. Rinse container interior and lid under running water. Add washing solution to container. Scrub and flush out the container interior and lid to dislodge and remove as much food residue as possible. Empty container.
2. Wipe down exterior of container with a soft cloth or sponge dampened with washing solution. Wash lid and lid insert in fresh washing solution. Fill container one-quarter full with fresh washing solution, cover (with lid only), place on motor base and run on HIGH speed for two (2) minutes. Empty container.
3. Repeat step (2) using clean rinse water in place of washing solution.

IMPORTANT

NOTE: IN ORDER TO MINIMIZE POSSIBILITY OF SCALDING, TEMPERATURE OF WASHING SOLUTION AND RINSE WATER MUST NOT EXCEED 115°F (46°C), AND QUANTITY USED MUST NOT EXCEED ONE-QUARTER CONTAINER FULL.

TO SANITIZE AND DRY CONTAINER

1. Wipe down exterior of container with a soft cloth or sponge dampened with sanitizing solution.
2. Fill container with sanitizing solution, cover, place on motor base, and run on HIGH speed for two (2) minute. Empty container. Dislodge any residual moisture from blade assembly by placing empty container on motor base and running on HIGH speed for two (2) seconds.
3. Sanitize lid and lid insert by immersing in sanitizing solution for two (2) minutes.
4. Do not rinse container, lid, or lid insert after sanitizing is completed. Allow parts to air-dry.

TO CLEAN AND SANITIZE MOTOR BASE

1. **UNPLUG POWER CORD.** Wipe down exterior surfaces of motor base with soft cloths or sponges dampened with washing solution, rinse water, and sanitizing solution. Prevent liquid from running into motor base by wringing all excess moisture from cloths or sponges before using them.

DO NOT IMMERSE MOTOR BASE IN WASHING SOLUTION, RINSE WATER OR SANITIZING SOLUTION.

2. Allow motor base to air-dry before using.

MAINTENANCE

- **Motor**
Not for waterjet cleaning.
The motor requires no greasing or oiling. Sealed-in lubrication gives the unit lifetime smooth operation.

- **POWER SUPPLY CORD**
The power supply cord should not be replaced by the end user. The power supply cord should only be replaced by the manufacturer's authorized importer (or, in the United States and Canada, by an authorized service center).

For repairs or further questions, please contact the manufacturer's authorized importer (or, in the United States and Canada, an authorized service center).

For service and repair, this product must be sent to Waring Products or an authorized repair center.

WARRANTY

For Waring products sold outside of the U.S. and Canada, the warranty is the responsibility of the local importer or distributor. This warranty may vary according to local regulations.

WARNING: This warranty is VOID if appliance is used on Direct Current (DC)

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al usar aparatos eléctricos, siempre debe tomar precauciones básicas de seguridad, incluso las siguientes:

1. **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.**
2. **Desconecte el aparato cuando no está en uso, antes de instalar/sacar piezas y antes de limpiarlo.**
3. Para reducir el riesgo de electrocución, no sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
4. Los niños o las personas que carezcan de la experiencia o de los conocimientos necesarios para manipular el aparato, o aquellas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén limitadas, no deben utilizar el aparato sin la supervisión o la dirección de una persona responsable por su seguridad.
5. Este aparato no debe ser usado por niños; mantenga el aparato y el cable fuera de su alcance.
6. Este aparato no debe ser usado por niños menores de 8 años, personas que carecen de la experiencia o de los conocimientos necesarios para manipularlo, o personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales están limitadas, a menos que una persona responsable por su seguridad le haya explicado el funcionamiento y los riesgos o supervise el uso del aparato.
7. La limpieza y el mantenimiento no deben ser llevados a cabo por niños, a menos que sean supervisados por un adulto.
8. Siempre desconecte el aparato si lo va a dejar sin vigilancia, antes de instalar/sacar piezas y antes de limpiarlo.
9. No permita que los niños jueguen con este aparato.
10. Evite el contacto con las piezas móviles.
11. No utilice este aparato si el cable o la clavija están dañados, si no funciona correctamente, si está dañado, o después de que se haya caído, incluso en el agua; devuélvalo a un centro de servicio autorizado para su revisión, reparación o ajuste.
12. El uso de accesorios, incluso frascos para conservas, no recomendados por el fabricante, presenta un peligro.
13. No lo utilice en exteriores.
14. No permita que el cable cuelgue del borde de la encimera o de la mesa, donde niños lo puedan jalar o tropezar, ni que haga contacto con superficies calientes.
15. Para reducir el riesgo de herida grave o de daño al aparato, mantenga las manos y los utensilios fuera del vaso durante el

funcionamiento. Se podrá usar una espátula de goma, siempre que el aparato esté apagado.

16. Las hojas son MUY FILOSAS; manipúlelas con sumo cuidado.
17. Nunca instale el juego de cuchillas por sí solo sobre la base; el juego de cuchillas siempre debe encontrarse adentro del vaso, el cual debe ser debidamente instalado sobre la base del aparato.
18. No encienda el aparato a menos que la tapa esté debidamente puesta.
19. **PRECAUCIÓN:** esta batidora no ha sido diseñada para procesar ingredientes/líquidos calientes.
20. No llene el vaso más allá de la línea de llenado máximo “MAX FILL LINE”.
21. No lo lave a chorro.
22. Asegúrese de que los acopladores del vaso y del motor están debidamente alineados y engranados antes de poner el aparato en marcha. Si no logra engranarlos, retire el vaso, sacuda el contenido e intente otra vez.
23. Los acopladores del vaso y del motor pueden estar calientes después del uso; no los toque.
24. Siempre utilice la velocidad alta (HI/II) para picar hielo.
25. En caso de derrame, apague el aparato y vacíe parcialmente el vaso, de manera que el líquido o los ingredientes no pasen la línea de llenado máximo “MAX FILL LINE”. Interrumpa el uso en caso de derrame.
26. NO procese líquidos carbonatados con este aparato ni con ninguna otra batidora; esto puede causar heridas.
27. NO licue aceite o mezclas a base de aceite (p. ej. mantequilla de maní) por más de 5 minutos.
28. Espere hasta que el motor se haya detenido completamente y que las cuchillas estén inmóviles antes de retirar el vaso de la base.
29. Para evitar los riesgos inherentes al reinicio intempestivo del cortocircuito de seguridad (el dispositivo de protección térmica), este aparato no debe ser alimentado mediante un dispositivo de encendido/apagado exterior, tal como un temporizador, ni deber estar conectado a un circuito eléctrico que el proveedor de energía enciende y apaga a intervalos regulares.
30. Tenga cuidado al verter líquidos calientes en el vaso o la jarra; el vapor caliente puede provocar una expulsión súbita del líquido fuera del vaso o de la jarra.
31. Este aparato ha sido diseñado para uso doméstico y otras aplicaciones similares, como por ejemplo:
 - las cocinas reservadas para los empleados de oficina y tienda;

- las granjas;
- los cuartos de hotel, motel y otros entornos residenciales;
- las pensiones.

32. **PRECAUCIÓN:** para evitar los riesgos inherentes al reinicio intempestivo del cortocircuito de seguridad (el dispositivo de protección térmica), este aparato no debe ser alimentado mediante un dispositivo de encendido/apagado exterior, tal como un temporizador, ni deber estar conectado a un circuito eléctrico que el proveedor de energía enciende y apaga a intervalos regulares.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

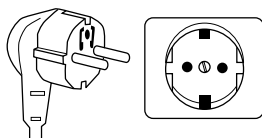
Reciclaje	
	Este símbolo indica que este producto no debe eliminarse junto con los desechos domésticos en ningún país de la U.E. Para proteger el medio ambiente, evitar perjuicios a la salud pública resultantes de la eliminación de desechos no controlada y promover la utilización sostenible de los recursos materiales, reciclelo. Lleve el producto a un centro de reciclaje o un punto de recogida designado para su reciclado, o póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto. Ellos se asegurarán de que el producto esté reciclado de manera ecológica.

SIGA LAS INSTRUCCIONES A CONTINUACIÓN PARA ASEGURARSE DE QUE EL APARATO ESTÁ DEBIDAMENTE PUESTO A TIERRA. EL ENCHUFE, QUE VARIA SEGÚN EL MODELO, SIEMPRE DEBE ESTAR PUESTO A TIERRA. LA LISTA DE PAÍSES A CONTINUACIÓN NO ES EXHAUSTIVA. SIEMPRE AVERIGÜE EL TIPO DE ENCHUFE DEL APARATO.

ENCHUFE DE TIPO F

(ALEMANIA, AUSTRIA, PAÍSES
BAJOS, SUECIA, NORUEGA,
FINLANDIA, PORTUGAL, ESPAÑA,
EUROPA DEL ESTE)

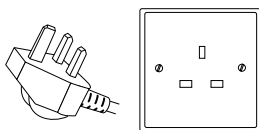
Enchufe de conexión a tierra con dos clavijas cilíndricas. Este tipo de enchufe no está polarizado; por lo tanto, encajará en la toma de corriente de cualquiera manera. La conexión a tierra se logra cuando los clips en el enchufe entran en contacto con los contactos en la toma de corriente. Asegúrese de que el enchufe está debidamente introducido en la toma de corriente.



ENCHUFE DE TIPO G

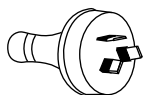
(REINO UNIDO, IRLANDA,
CHIPRE, MALTA, MALASIA,
SINGAPUR, HONG KONG)

Enchufe con tres patas rectangulares que forman un triángulo. Asegúrese de que el enchufe está debidamente introducido en la toma de corriente. Este enchufe protege contra el sobrevoltaje.



ENCHUFE DE TIPO I

(ARGENTINA, AUSTRALIA, LA CHINA,
EL SALVADOR, GUATEMALA, NUEVA
ZELANDA, PANAMÁ, URUGUAY)



Enchufe con dos clavijas planas oblicuas en forma de “V” inversa y una clavija de puesta a tierra. Asegúrese de que el enchufe está debidamente introducido en la toma de corriente.

ESPECIFICACIONES

- Suministro eléctrico: 220–240 V AC; 50–60 Hz; monofásico
- Motor lubricado de por vida, de tipo universal
- Base de zinc fundido esmaltado o acero inoxidable pulido
- Vaso: acero inoxidable o copoliéster
- Cable con clavija de tierra
- Homologado CE
- Ciclo de operación: 3 minutos encendido/1 minuto apagado

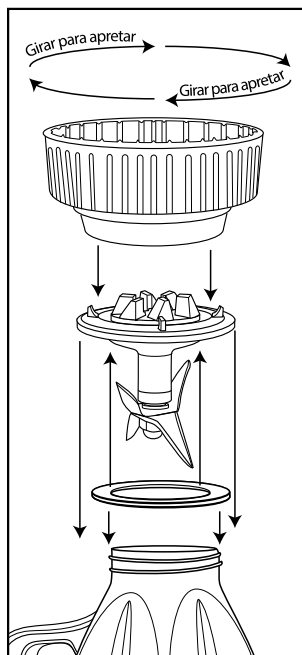
ENSAMBLAJE DEL VASO

1. Tenga cuidado de no tocar las cuchillas; son muy filosas.
2. Voltee el vaso y coloque la junta de caucho sobre el pie del vaso.
3. Introduzca el juego de cuchillas en la abertura, por encima de la junta.

NOTA: a fin de evitar las fugas, cerciórese de siempre instalar la junta entre el juego de cuchillas y el vaso.

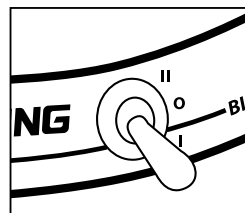
CONSEJO: colocar el vaso al revés sobre una superficie plana facilitará el ensamblaje.

4. Enrosque el anillo de bloqueo, girando en sentido horario, para sujetar el juego de cuchillas.



FUNCIONAMIENTO

1. Asegúrese de que el cable está desconectado.
2. Cerciórese de que el vaso esté debidamente ensamblado antes de agregar los ingredientes.



3. Ponga los ingredientes en el vaso y cierra la tapa. No llene la jarra más allá de la línea de llenado máximo “MAX FILL LINE”.
4. Coloque el vaso sobre la base, tras haberse asegurado de que el interruptor esté en la posición de apagado (O). Asegúrese de que el vaso está debidamente asentado sobre la base y de que el acoplamiento de transmisión está engranado correctamente. Enchufe el aparato.
5. Esta batidora cuenta con dos velocidades: alta (II) y baja (I). Ponga el interruptor en la posición deseada para encender el aparato. Nota: siempre utilice la velocidad alta (II) para picar hielo.
6. Para apagar el aparato, ponga el interruptor en la posición de apagado (O).
7. **Permita que el motor se detenga completamente antes de retirar el vaso de la base. Nunca instale/saque el vaso mientras el motor está encendido.**
8. Siempre sostenga el vaso con una mano durante el funcionamiento. **Nunca haga funcionar la batidora sin la tapa puesta.**
9. Lave y seque el vaso después de cada uso (véase las instrucciones de limpieza y desinfección).
10. Desenchufe el cordón para cortar la corriente.

LÍQUIDOS CALIENTES: ¡IMPORTANTE!

Para reducir el riesgo de quemaduras al licuar líquidos calientes, siga las precauciones siguientes:

1. No licue/procese más de 235 ml de ingredientes/líquido a la vez.
2. Retire el tapón medidor de la tapa antes de encender el aparato; esto permitirá que el aire caliente se escape, evitando los derrames.
3. Siempre comience a procesar usando la velocidad más lenta, y luego ajuste la velocidad al nivel deseado.
4. Nunca se incline por encima de la batidora durante el funcionamiento.

DISPOSITIVO DE PROTECCIÓN DEL MOTOR

- Su batidora está dotada de un dispositivo de protección térmica que apaga automáticamente el motor en caso de recalentamiento.

- Si el aparato se apaga repentinamente, apáguelo (O) y desconecte el cable de la toma de corriente. Vacíe el vaso y permita que el aparato se enfríe durante 5 a 10 minutos.
- Cuando el motor esté frío, vuelva a conectar el aparato y siga licuando.
- Si el aparato no funciona correctamente después de seguir estos pasos, deje de usarlo y comuníquese con un centro de servicio autorizado.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN

LIMPIE Y SEQUE EL VASO DESPUÉS DE CADA USO, SEGÚN SE INDICA A CONTINUACIÓN.

EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE CAUSAR UNA ACUMULACIÓN DE RESIDUOS SOBRE LOS SELLOS INTERNOS DE LA CUCHILLA, PERJUDICANDO SU BUEN FUNCIONAMIENTO.

- Lave, enjuague, desinfecte y seque el vaso antes del primer uso y después de cada uso, a menos que vuelva a utilizarlo dentro de la hora siguiente.
- Lave y seque el vaso después de cada uso.
- Limpie y desinfecte el bloque-motor antes del primer uso y después de cada uso.
- Recomendamos que use soluciones limpiadoras a base de detergente sin espuma y soluciones desinfectantes con una concentración mínima de cloro de 100 ppm.

Se podrán usar las soluciones siguientes o sus equivalentes: La proporción exacta de agua/cloro dependerá de la concentración de hipoclorito en el cloro. Proporciones para los productos más comunes:

- 5,25 % de hipoclorito: 3 cucharaditas (15 ml) de cloro por 3,8 L de agua
- 8,25 % de hipoclorito: 2 cucharaditas (10 ml) de cloro por 3,8 L de agua

Limpiar el vaso frecuentemente incrementará la vida útil de las cuchillas. Nunca debe transcurrir más de media hora entre dos limpiezas. No utilice el vaso para guardar alimentos o líquidos procesados.

LIMPIEZA DEL VASO

1. **RETIRE EL VASO DE LA BASE.** Quite la tapa. Enjuague el interior del vaso y la tapa. Llene el vaso con solución limpiadora. Lave la tapa y el interior del vaso con un cepillo para quitar los residuos de alimentos. Vacíe el contenido.
2. Restriegue el exterior del vaso con un paño suave o una esponja empapada en solución limpiadora. Lave la tapa y el tapón en solución limpiadora fresca. Llene el vaso hasta un cuarto de su capacidad con solución limpiadora fresca, cierre la tapa (sin el tapón puesto) y ponga el vaso sobre la base. Haga funcionar el aparato a velocidad alta (II) durante 2 minutos. Vacíe el contenido.
3. Repita el paso 2 con agua en vez de solución limpiadora.

IMPORTANTE

NOTA: ASEGÚRESE DE QUE LA TEMPERATURA DE LA SOLUCIÓN LIMPIADORA O DEL AGUA NO EXCEDE 45 °C Y NO LLENE EL VASO MÁS DE LO INDICADO.

DESINFECCIÓN Y SECADO DEL VASO

1. Restriegue el exterior del vaso con un paño suave o una esponja empapada en solución desinfectante.
2. Llene el vaso con solución desinfectante, cierre la tapa y ponga el vaso sobre la base. Haga funcionar el aparato a velocidad alta (II) durante 2 minutos. Vacíe el contenido. Vuelva a colocar el vaso vacío sobre la base y haga funcionar el aparato a velocidad alta (II) durante 2 segundos para secar las cuchillas.
3. Nota: para desinfectar la tapa y el tapón, déjelos en solución desinfectante durante 2 minutos.
4. No enjuague el vaso, la tapa ni el tapón después de desinfectarlos; permita que se sequen al aire.

LIMPIEZA DEL BLOQUE-MOTOR

1. **DESCONECTE EL CABLE DE LA TOMA DE CORRIENTE.** Limpie la carcasa con un paño suave o una esponja humedecidos en solución limpiadora, agua y solución desinfectante, sucesivamente. Importante: estruje bien la esponja o el paño para evitar que el líquido penetre en el aparato.

NO SUMERJA LA BASE EN SOLUCIÓN LIMPIADORA, AGUA O SOLUCIÓN DESINFECTANTE.

2. Permita que la base se seque antes de usar el aparato.

MANTENIMIENTO

- Bloque-motor

No lo lave a chorro.

El motor no requiere lubricación de ningún tipo. Está lubricado de por vida y sellado para asegurar un funcionamiento fluido todo a lo largo de la vida del aparato.

- Se prohíbe el reemplazo del cordón por el usuario. El cordón eléctrico solamente puede ser reemplazado por el distribuidor autorizado (o, en los EE.UU. y en el Canadá, por un centro de servicio autorizado).

Para más información, comuníquese con el distribuidor autorizado (o, en los EE.UU. y en el Canadá, con un centro de servicio autorizado).

Para servicio y reparación, envíe este producto a *Waring Products* o a un centro de servicio autorizado.

GARANTÍA

La garantía de los productos Waring adquiridos fuera de los Estados Unidos y del Canadá es la responsabilidad del importador/distribuidor local.

Los derechos de garantía pueden variar según las regulaciones locales.

ADVERTENCIA: utilizar este aparato con corriente continua (C.C.) invalidará la garantía.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

L'utilisation d'appareils électriques requiert la prise de précautions élémentaires, parmi lesquelles les suivantes :

1. **LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.**
2. **Débrancher après usage et avant toute manipulation ou entretien.**
3. Afin d'éviter les risques de choc électrique, ne jamais placer l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
4. Cet appareil ne devrait pas être utilisé par des enfants ou des personnes atteintes de certains handicaps physiques, mentaux ou sensoriels, ou qui ne disposent pas des connaissances ou de l'expérience nécessaires, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité leur en ait expliqué le fonctionnement ou les encadre.
5. Cet appareil ne devrait pas être utilisé par des enfants ; garder l'appareil et le cordon hors de leur portée.
6. Cet appareil ne devrait pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ou des personnes atteintes de certains handicaps physiques, mentaux ou sensoriels, ou qui ne disposent pas des connaissances ou de l'expérience nécessaires, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité leur en ait expliqué le fonctionnement et les risques, ou bien les encadre.
7. Le nettoyage et l'entretien ne devraient pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient encadrés par un adulte.
8. Toujours débrancher l'appareil avant de le laisser sans surveillance et avant l'assemblage, le désassemblage ou le nettoyage.
9. Veiller à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
10. Éviter tout contact avec les éléments en mouvement.
11. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est abîmé ou après qu'il soit tombé ; le renvoyer à un service après-vente autorisé afin qu'il soit inspecté, réparé ou réglé au besoin.
12. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant, y compris de bocaux à conserves, peut entraîner des risques pour l'utilisateur.
13. Ne pas utiliser l'appareil à l'air libre.
14. Ne pas laisser le cordon pendre du comptoir ou de la table ; un enfant pourrait le tirer ou trébucher dessus par inadvertance. Ne pas laisser le cordon entrer en contact avec des surfaces chaudes.
15. Garder les mains et les ustensiles éloignés du bol pendant

l'utilisation afin d'éviter tout risque de blessure ou de dommages. Vous pouvez utiliser une spatule en plastique, mais seulement une fois l'appareil éteint.

16. Les lames sont TRÈS COUPANTES ; les manipuler avec précaution.
17. Ne jamais placer le couteau seul sur le socle ; le couteau doit toujours se trouver à l'intérieur du bol, lequel doit être correctement installé sur le socle.
18. Toujours fermer le couvercle avant de mettre l'appareil en marche.
19. **MISE EN GARDE** : cet appareil n'a pas été conçu pour le mélange d'ingrédients ou de liquides chauds.
20. Ne pas remplir au-delà de la ligne de remplissage maximum ("MAX FILL LINE").
21. Ne pas laver au jet haute pression.
22. S'assurer que le coupleur/entraîneur est bien engagé avant de mettre l'appareil en marche. En cas de problème, retirer le bol du socle, le secouer, puis essayer à nouveau.
23. Les pièces d'accouplement peuvent devenir très chaudes pendant l'utilisation ; ne pas les toucher.
24. Toujours utiliser la haute vitesse (HI/II) pour piler la glace.
25. En cas de débordement, arrêter l'appareil et vider partiellement le bol de façon à ce que le liquide ou les ingrédients ne dépassent pas la ligne de remplissage maximum ("MAX FILL LINE"). Ne pas continuer à mélanger si le bol déborde.
26. NE PAS utiliser l'appareil ni aucun autre blender pour mélanger des liquides gazeux ; cela pourrait provoquer des blessures.
27. NE PAS mélanger d'huile ou de préparations à base d'huile, comme le beurre de cacahuète, pendant plus de 5 minutes.
28. Ne jamais retirer le bol du socle avant l'arrêt complet du moteur et du couteau.
29. Afin d'éviter les risques liés au réarmement intempestif du coupe-circuit de sécurité (le dispositif de protection anti-surchauffe), cet appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un dispositif de marche/arrêt externe tel qu'une minuterie, ou être connecté à un circuit régulièrement mis sous et hors tension par le fournisseur électrique.
30. Faire attention lorsque vous versez des liquides chauds dans le bol ; la vapeur peut provoquer une expulsion soudaine du liquide hors du bol.
31. Cet appareil a été conçu pour usage domestique ou autres applications similaires comme :
 - les cuisines réservées aux employés de bureau et de magasin ;

- les fermes ;
- les chambres d'hôtel, motel et autres environnements de type résidentiel ;
- les chambres d'hôtes.

32. **MISE EN GARDE :** afin d'éviter les risques liés au réarmement intempestif du coupe-circuit de sécurité (le dispositif de protection anti-surchauffe), cet appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un dispositif de marche/arrêt externe tel qu'une minuterie, ou être connecté à un circuit régulièrement mis sous et hors tension par le fournisseur électrique.

GARDER CES INSTRUCTIONS

Mise au rebut



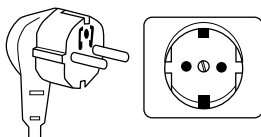
Le symbole ci-contre indique que, dans toute l'U.E., ce produit ne doit pas être mis au rebut avec le reste des ordures ménagères. Afin de protéger l'environnement et la santé publique contre les décharges non réglementées et promouvoir l'utilisation durable des ressources matérielles, recyclez-le. Veuillez apporter l'appareil à un centre de collecte et recyclage des déchets d'équipement électrique, ou bien contacter le revendeur. Ils seront en mesure de recycler l'appareil dans le respect de l'environnement.

SUIVRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES AFIN D'ASSURER LA MISE À LA TERRE ADÉQUATE DE L'APPAREIL. LA PRISE DE L'APPAREIL, QUI VARIE D'UN PAYS À L'AUTRE, DOIT TOUJOURS ÊTRE MISE À LA TERRE. LA LISTE DE PAYS CI-DESSOUS EST À TITRE INDICATIF. VÉRIFIER LE TYPE DE PRISE DE L'APPAREIL.

PRISE DE TYPE F

(ALLEMAGNE, AUTRICHE, PAYS BAS, SUÈDE, NORVÈGE, FINLANDE, PORTUGAL, ESPAGNE, EUROPE DE L'EST)

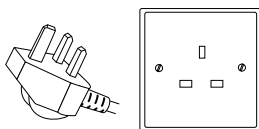
Prise dotée de deux broches cylindriques. Cette fiche n'est pas polarisée, si bien qu'elle peut s'insérer dans la prise dans n'importe quel sens. La mise à la terre se fait quand les bornes de la prise entrent en contact avec les ergots de mise à la terre qui se trouvent à l'intérieur de la prise murale. Assurez-vous que la prise est bien insérée dans la prise de courant.



PRISE DE TYPE G

(ROYAUME UNI, IRLANDE, CHYPRE, MALTE, MALAISIE, SINGAPOUR, HONG KONG)

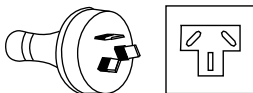
Prise anglaise dotée de trois broches rectangulaires formant un triangle. S'assurer que la prise est bien insérée dans la prise murale. Cette fiche protège également contre les surtensions.



PRISE DE TYPE I

(ARGENTINE, AUSTRALIE, CHINE,
SALVADOR, GUATEMALA, NOUVELLE-
ZÉLANDE, PANAMA, URUGUAY)

Prise dotée de deux broches plates obliques en forme de “V” inversé et d’une broche de mise à la terre. S’assurer que la prise est bien insérée dans la prise murale.



SPÉCIFICATIONS

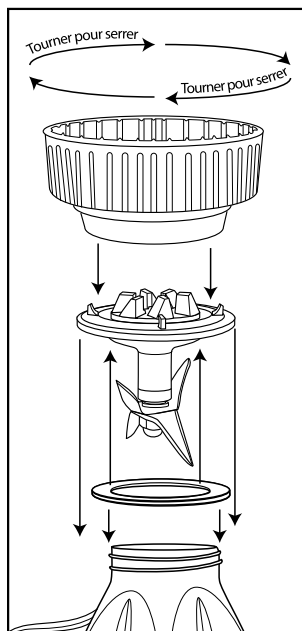
- Alimentation : 220–240 V AC ; 50–60 Hz ; monophasé
- Moteur lubrifié à vie, de type universel
- Socle : zinc moulé sous pression émaillé ou inox poli
- Bols : inox ou copolyester.
- Cordon d’alimentation avec prise de terre
- Homologué CE
- Cycle de fonctionnement : 3 minutes de marche/1 minute de repos

ASSEMBLAGE DU BOL

1. Faire attention de ne pas toucher les lames du couteau ; celles-ci sont très aiguisées.
2. Retourner le bol et placer le joint d’étanchéité sur le pied du bol.
3. Introduire le couteau au travers de l’ouverture, par-dessus le joint.

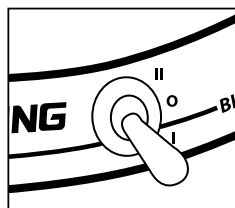
REMARQUE : afin d’éviter les fuites, veiller à installer le joint d’étanchéité entre le bol et le couteau. **CONSEIL :** poser le bol à l’envers sur une surface plate facilitera l’assemblage.

4. Visser la bague de verrouillage dans les sens des aiguilles d’une montre pour fixer le couteau.



FONCTIONNEMENT

1. Vérifier que l’appareil est débranché.
2. Vérifier que le bol est bien assemblé avant d’y mettre les ingrédients.
3. Mettre les ingrédients dans le bol et fermer le couvercle. Ne pas remplir au-delà de la ligne de remplissage maximal “MAX FILL LINE”.



4. Placer le bol sur le socle, après avoir vérifié que l'interrupteur est à la position arrêt (O). S'assurer que le bol est correctement installé et que le coupleur/entraîneur est bien engagé. Brancher l'appareil.
5. L'appareil a deux vitesses : rapide (II) et lente (I). Mettre l'interrupteur à la position voulue pour mettre l'appareil en marche. Remarque : toujours utiliser la vitesse rapide (II) pour piler la glace.
6. Pour arrêter l'appareil, mettre l'interrupteur à la position arrêt (O).
7. **Attendre que le moteur se soit complètement arrêté avant de retirer le bol du socle. Ne jamais placer ou retirer le bol alors que le moteur tourne.**
8. Tenir le bol d'une main lors du démarrage et pendant le fonctionnement. **Ne pas utiliser l'appareil sans le couvercle.**
9. Laver et sécher le bol après usage (voir les instructions de nettoyage et de désinfection).
10. Débrancher l'appareil pour couper l'alimentation électrique.

LIQUIDES CHAUDS : IMPORTANT !

Suivre les précautions suivantes afin de réduire les risques de brûlure.

1. Ne pas mixer plus de 235 ml d'ingrédients/de liquides à la fois.
2. Retirer le bouchon doseur du couvercle avant de mettre l'appareil en marche ; cela permettra à l'air chaud de s'échapper, évitant les débordements.
3. Commencer à mixer à basse vitesse, puis accroître progressivement la vitesse jusqu'au niveau voulu.
4. Ne jamais se tenir directement au-dessus de l'appareil lors du démarrage ou pendant le fonctionnement.

DISPOSITIF DE PROTECTION DU MOTEUR

- Votre appareil est équipé d'un dispositif de protection thermique qui arrête le moteur automatiquement en cas de surchauffe.
- Si cela se produisait, arrêter (O) et débrancher l'appareil. Vider le bol, puis laisser refroidir l'appareil pendant 5 à 10 minutes.
- Une fois le moteur refroidi, rebrancher l'appareil et continuer.
- Si l'appareil ne fonctionne pas comme il se doit, cesser l'utilisation et contacter un service après-vente autorisé.

NETTOYAGE ET DÉSINFECTION

LAVER ET SÉCHER LE BOL APRÈS CHAQUE UTILISATION, SELON LES INSTRUCTIONS SUIVANTES.

LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER UNE ACCUMULATION DE RÉSIDUS SUR LE MÉCANISME INTERNE DU COUTEAU, NUISANT À SON BON FONCTIONNEMENT.

- Nettoyer, rincer, désinfecter et sécher le bol avant de l'utiliser pour la première fois et après chaque utilisation, à moins que vous ne le réutilisiez dans l'heure qui suit.
- Laver et sécher le bol après chaque utilisation.
- Nettoyer et désinfecter le socle-moteur avant d'utiliser l'appareil pour la première fois et après chaque utilisation.
- Nous recommandons l'utilisation d'une solution de nettoyage à base de détergent non moussant et d'une solution désinfectante à base de chlore, avec une concentration minimum de 100 ppm.

Vous pouvez utiliser les solutions suivantes ou leur équivalent : La proportion exacte d'eau/eau de javel dépendra de la concentration d'hypochlorite dans l'eau de javel. Proportions pour les produits les plus courants :

- 5,25 % d'hypochlorite : 3 c. à café (15 ml) d'eau de javel pour 3,8 L d'eau
- 8,25 % d'hypochlorite : 2 c. à café (10 ml) d'eau de javel pour 3,8 L d'eau

Le nettoyage régulier du bol augmentera la durée de vie du couteau. Il ne devrait jamais s'écouler plus d'une demi-heure entre deux nettoyages. Ne pas garder d'aliments ou de liquides dans le bol.

LAVAGE ET RINÇAGE DU BOL

1. **RETIRER LE BOL DU SOCLE.** Enlever le couvercle. Rincer l'intérieur du bol et le couvercle. Remplir le bol de solution de nettoyage. Nettoyer l'intérieur du bol et le couvercle à l'aide d'une brosse pour déloger les résidus. Vider.
2. Essuyer l'extérieur du bol à l'aide d'une éponge imprégnée de solution de nettoyage. Laver le couvercle et le bouchon doseur avec une solution de nettoyage fraîche. Remplir le bol aux trois quart de solution de nettoyage, fermer le couvercle (sans le bouchon) et placer le bol sur le socle. Faire fonctionner l'appareil à haute vitesse pendant 2 minutes. Vider.
3. Répéter l'étape 2 avec de l'eau claire.

IMPORTANT

REMARQUE : VÉRIFIER QUE TEMPÉRATURE DE LA SOLUTION DE NETTOYAGE OU DE L'EAU NE DÉPASSE PAS 45°C ET NE PAS REMPLIR LE BOL AU-DELÀ DE LA QUANTITÉ INDICUÉE.

DÉSINFECTION ET SÉCHAGE DU BOL

1. Essuyer l'extérieur du bol à l'aide d'une éponge imprégnée de solution désinfectante.
2. Remplir le bol de solution désinfectante, fermer le couvercle et placer le bol sur le socle. Faire fonctionner l'appareil à haute vitesse pendant 2 minutes. Vider. Remettre le bol sur le socle et faire fonctionner l'appareil à haute vitesse (II) pendant 2 secondes pour sécher les lames.
3. Pour désinfecter le couvercle et le bouchon doseur, les faire tremper dans la solution désinfectante pendant 2 minutes.
4. Ne pas rincer le bol, le couvercle ou le bouchon doseur après les avoir désinfectés ; les laisser sécher à l'air libre.

NETTOYAGE ET DÉSINFECTION DU SOCLE-MOTEUR

1. DÉBRANCHER L'APPAREIL. Nettoyer successivement le socle à l'aide d'une éponge imbibée de solution de nettoyage, d'eau claire, puis de solution désinfectante. Bien essorer l'éponge pour éviter que le liquide ne pénètre dans le boîtier.

NE PAS SUBMERGER LE SOCLE DANS LA SOLUTION DE NETTOYAGE, L'EAU OU LA SOLUTION DÉSINFECTANTE.

2. Laisser sécher le socle à l'air libre avant de l'utiliser à nouveau.

ENTRETIEN

• Socle

Ne pas laver au jet haute pression.

Le moteur n'a pas besoin d'être lubrifié ni graissé. Il est équipé de roulements lubrifiés à vie qui assureront un fonctionnement fluide pendant toute la durée de vie de l'appareil.

- Cordon

L'utilisateur ne doit pas remplacer le cordon électrique. Seul un distributeur autorisé (ou aux États-Unis et au Canada, un service après-vente agréé) peut remplacer le cordon électrique.

Pour plus d'informations, contacter le distributeur autorisé (ou aux États-Unis et au Canada, un service après-vente agréé).

Pour faire réviser/réparer ce produit, l'envoyer à *Waring Products* ou un service après-vente autorisé.

GARANTIE

La garantie des produits Waring vendus en dehors des États-Unis et du Canada est à la charge de l'importateur ou du distributeur local.

Les droits de garantie peuvent varier d'un pays ou d'une région à l'autre.

AVERTISSEMENT : brancher cet appareil sur Courant Continu (C.C.) annulera la garantie.

[illegible]

[illegible]

Trademarks or service marks of third parties used herein are
the trademarks or service marks of their respective owners.
Todas las marcas registradas, comerciales o de servicio mencionadas
en este documento pertenecen a sus titulares respectivos.
Toutes les marques déposées, commerciales ou de service
ci-incluses appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

©2017 Waring
314 Ella T. Grasso Ave.
Torrington, CT 06790

www.waringcommercialproducts.com

BB255E/K/NA/NNA IB

17WI030354

Part Number - 035383

RV01 - 716

IB-14547A